



RELAZIONE D'ESERCIZIO

2015

dettaglio: E. Vedova

RAPPORTO DI GESTIONE 2015

Presentato all'Assemblea Generale degli Azionisti del 14 aprile 2016

INDICE

Organi della Banca	2
Relazione del Consiglio di Amministrazione	3
Bilancio al 31.12.2015	5
Conto economico 2015	6
Impiego dell'utile di bilancio al 31.12.2015 (Proposta del Consiglio d'Amministrazione)	7
Allegato 4 alla Circolare FINMA 2015/1	8
Allegato al conto annuale 2015	9
Rapporto dell'Ufficio di revisione	32

ORGANI DELLA BANCA

Consiglio di Amministrazione

Presidente	Claudio Sulser (*)	Lugano
Vice Presidente	Andrea Zanni (**)	Lugano
Membri	Camilla Fasolo Zarattini	Collina d'Oro
	Peter Heckendorn (*) (**)	Ascona
	Francesco Renne (*) (**)	Varese (I)

Direzione

Direttore Generale	Flavio Quaggio
Vice Direttore Generale	Roberto Fior
	Ivan Mattei
	Andrea Terzariol

Ufficio di Revisione

Ernst & Young SA, Lugano

Revisione interna

PricewaterhouseCoopers, Lugano

* Consiglieri indipendenti, in conformità alla Circ. FINMA 2008/24

** Membri dell'Audit Committee, Presidente Peter Heckendorn

RELAZIONE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Signori Azionisti,

L'anno trascorso ha mostrato una crescita mediamente modesta e una inflazione sotto le attese, con un ciclo economico sempre meno sincronizzato tra i diversi paesi.

L'economia Svizzera ha retto il colpo della rivalutazione del Franco meglio di quanto inizialmente temuto: le rilevazioni di fine anno mostravano una crescita reale ancora positiva e superiore a quella della maggior parte dei paesi confinanti. La tendenza è tuttavia in peggioramento e, considerata anche la pronunciata deflazione, sta emergendo qualche dubbio sulle prospettive per l'anno in corso.

Dopo un inizio abbastanza favorevole, i mercati azionari hanno iniziato a vacillare nella seconda parte dell'anno, subendo in particolare una correzione abbastanza violenta nel mese di agosto, che è stata seguita da segnali di rallentamento della crescita economica provenienti inizialmente dalla Cina.

La forza del dollaro USA rispetto a tutte le principali valute e il forte calo dei prezzi del petrolio e delle altre materie prime hanno pesato sui paesi emergenti, i cui mercati finanziari hanno continuato a essere i più deboli a livello globale.

Anche nei primi mesi del 2016 i premi al rischio stanno attraversando una fase di aumento. Gli investitori pretendono manovre espansive sempre più estese e aggressive da parte delle banche centrali.

L'esperimento monetario non è sincronizzato nelle aree economiche principali: è in fase calante negli Stati Uniti, con la Federal Reserve che ha iniziato un timido processo di rialzo dei tassi d'interesse. E' invece in pieno svolgimento in Giappone, dove sta dando risultati sorprendentemente modesti. Anche in Europa la Banca Centrale sta agendo con una espansione senza precedenti e la sua credibilità non è ancora messa in discussione.

Il maggiore problema strutturale che pesa sull'economia globale potrebbe essere soltanto l'eccesso di debito aggregato, che dalle manovre monetarie sta ottenendo sicuramente un gradevole sollievo ma non una soluzione permanente.

Il livello dei tassi d'interesse nominali e reali si è mantenuto vicino ai minimi storici per tutto l'anno nella maggior parte delle valute del mondo sviluppato. Si è però verificata una certa volatilità, soprattutto nelle scadenze più lunghe in Euro: il rendimento è così basso - ancora negativo fino a quattro anni - che le obbligazioni sono vulnerabili anche a una minore ripresa dell'inflazione o a un cambiamento modesto nella politica monetaria.

I tassi di riferimento in Franchi sono i più negativi tra tutte le valute e, assieme alla totale assenza di inflazione, hanno trascinato verso rendimenti inferiori a zero anche scadenze molto lunghe.

Per ottenere un rendimento nominale positivo investendo in titoli in Franchi, senza rischio emittente, ormai occorre spingersi addirittura verso scadenze superiori a venti anni.

Le attività di gestione di Banca Zarattini & Co, influenzate dal livello negativo dei tassi d'interesse e dall'andamento complessivamente piatto dei corsi azionari, hanno conseguito risultati piuttosto limitati in valore assoluto ma in generale simili o migliori dei rispettivi indici di riferimento.

Dopo l'abbandono della soglia 1.20, l'Euro ha recuperato in parte il crollo iniziale nei confronti del Franco Svizzero ed ha passato la maggior parte del 2015 tra 1.05 e 1.10.

Nell'area Euro la politica monetaria è ancora estremamente espansiva e la BCE sembra voler



abbassare il valore dell'Euro a tutti i costi. La BNS vuole a sua volta mantenere il più debole possibile il Franco.

Si tratta probabilmente di un caso classico di svalutazione competitiva, con la BCE nel ruolo di guida e la BNS che cerca di contrastarne l'azione.

La vostra Banca continuerà nel corso del 2016 la sua politica di coprire sistematicamente e senza intenti speculativi il rischio di cambio verso l'Euro in modo da mitigare l'effetto delle sue oscillazioni.

Il calo dell'Euro rispetto al Franco ha avuto il previsto effetto negativo per Banca Zarattini & Co. poiché, assieme alla maggiore propensione della clientela verso i mandati amministrati, ha portato alla diminuzione dei ricavi. Anche la gestione prudentiale dei mezzi propri della banca, considerata l'assenza totale di rendimento nei titoli a media scadenza degli emittenti migliori, ha contribuito al calo del risultato.

Il risultato netto conseguito nel 2015 è pari a 2,714 milioni di Franchi. L'utile è inferiore rispetto a quello dell'anno precedente che, pari a 3,398 milioni di Franchi, era il migliore degli ultimi dieci anni, ma è da ritenersi soddisfacente in quanto conseguito in un ambiente finanziario meno favorevole, dal punto di vista sia dell'andamento dei mercati finanziari che della nuova raccolta. Banca Zarattini & Co continua a garantire una ottima solidità patrimoniale, espressa ad esempio dal coefficiente Tier I vicino al 26%, che, assieme alla competenza e alla coesione del suo gruppo di lavoro, le permette di guardare al futuro con entusiasmo.

Rinnoviamo la nostra gratitudine verso i nostri Clienti per la fiducia accordataci. Li ricambieremo garantendo il massimo della professionalità, dell'impegno e della correttezza, con l'obiettivo di offrire loro servizi bancari di qualità elevata e crescente.

Il settore bancario è in continua trasformazione e si individuano a ritmo crescente nuove sfide da affrontare che metteranno costantemente alla prova la serietà, la capacità di adattamento e la dedizione nella gestione dei patrimoni. Il Consiglio d'Amministrazione rivolge infine alle sue collaboratrici e ai suoi collaboratori un sincero ringraziamento.

Il Consiglio di amministrazione
Banca Zarattini & Co SA

Lugano, 5 aprile 2016

BILANCIO AL 31.12.2015

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF
Attivi		
Liquidità	20'985'324	26'098'578
Crediti nei confronti di banche	191'141'127	170'733'552
Crediti nei confronti della clientela	114'113'444	94'293'724
Crediti ipotecari	10'998'000	11'311'100
Attività di negoziazione	20'079'494	23'620'603
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	260'533	1'705'113
Immobilizzazioni finanziarie	55'574'691	68'255'010
Ratei e risconti	2'594'102	2'577'256
Immobilizzazioni materiali	12'420'069	12'346'476
Valori immateriali	316'667	791'667
Altri attivi	256'609	1'446'124
Totale attivi	428'740'060	413'179'203
Passivi		
Impegni nei confronti di banche	218'217	162'663
Impegni risultanti da depositi della clientela	347'575'303	326'314'955
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	182'862	1'642'864
Ratei e risconti	7'558'922	10'310'158
Altri passivi	1'496'786	3'689'841
Accantonamenti	1'765'200	1'750'000
Riserva per rischi bancari generali	11'570'000	10'470'000
Capitale sociale	20'000'000	20'000'000
Riserva legale da utili	5'450'750	5'232'750
Riserve facoltative da utili	30'207'403	30'207'403
Utile riportato	569	337
Utile/perdita (risultato del periodo)	2'714'048	3'398'232
Totale passivi	428'740'060	413'179'203
Operazioni fuori bilancio		
Impegni eventuali	2'549'440	5'159'343
Impegni irrevocabili	1'184'000	1'598'000

CONTO ECONOMICO 2015

6

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF
Proventi da interessi e sconti	1'278'866	1'617'646
Proventi da interessi e dividendi da attività di negoziazione	27'044	128'163
Proventi da interessi e dividendi da investimenti finanziari	690'047	1'055'680
Oneri per interessi	-127'465	-13'777
Risultato lordo da operazioni su interessi	1'868'492	2'787'712
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	379'771	-131'000
Risultato netto da operazioni su interessi	2'248'263	2'656'712
Proventi da commissioni su le attività di negoziazione titoli e d'investimento	16'741'422	22'425'345
Proventi da commissioni su operazioni di credito	56'105	82'048
Proventi da commissioni su altre prestazioni di servizio	453'432	422'019
Oneri per commissioni	-3'181'117	-7'636'305
Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio	14'069'842	15'293'107
Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value	6'644'912	6'909'786
Risultato da alienazione di immobilizzazioni finanziarie	-52'518	4'750
Risultato da immobili	343'996	427'255
Altri oneri ordinari	-243'727	-11'850
Altri risultati ordinari	47'751	420'155
Costi per il personale	-12'615'669	-12'576'938
Altri costi d'esercizio	-4'396'427	-5'630'076
Costi d'esercizio	-17'012'096	-18'207'014
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-1'270'284	-1'542'685
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-15'200	0
Risultato d'esercizio	4'713'188	5'530'061
Ricavi straordinari	117	7'229
Costi straordinari	-44'170	0
Variazione di riserva per rischi bancari generali	-1'100'000	-1'100'000
Imposte	-855'087	-1'039'058
Utile/perdita (risultato del periodo)	2'714'048	3'398'232

IMPIEGO DELL'UTILE DI BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2015

(Proposta del Consiglio d'Amministrazione)

	31.12.2015 CHF	31.12.2014 CHF
Utile/perdita	2'714'048	3'398'232
+ utile riportato	569	337
= utile di bilancio	2'714'617	3'398'569
Impiego dell'utile		
Assegnazione a riserva legale da utili	-155'850	-218'000
Distribuzioni dall'utile di bilancio	-2'558'500	-3'180'000
Ripporto a nuovo	267	569

Allegato 4 alla Circolare FINMA 2015/1 (importi in CHF 1'000)

Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio

	Capitale sociale	Riserva da capitale	Riserva da utile	Riserve per rischi bancari generali	Riserve da conversione delle valute estere	Riserve facoltative da utili e utile riportato / Perdita riportata	Proprie quote di capitale (voce negativa)	Quote "minoritarie"	Risultato del periodo	Totale
Capitale proprio all'inizio del periodo di riferimento	20'000	-	5'233	10'470	-	30'208	-	-	3'398	69'309
Dividendi e altre distribuzioni	-	-	218	-	-	-	-	-	-3'398	-3'180
Altre assegnazioni alle / Altri prelievi dalle riserve per rischi bancari generali	-	-	-	1'100	-	-	-	-	-	1'100
Utile / Perdita (risultato del periodo)	-	-	-	-	-	-	-	-	2'714	2'714
Capitale proprio alla fine del periodo di riferimento	20'000	-	5'451	11'570	-	30'208	-	-	2'714	69'943

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE 2015

1. Indicazioni relative all'attività

Le indicazioni si riferiscono alla situazione al 31 dicembre 2015.

Indicazioni di carattere generale

Banca Zarattini & Co. SA è stata autorizzata all'esercizio dell'attività bancaria, con decisione della allora Commissione Federale delle Banche in data 28.06.2005, oggi FINMA Autorità Federale di vigilanza sui mercati finanziari.

La società è stata fondata a Lugano nel 1991 con la denominazione "Zarattini & Co. SA". In data 28 novembre 2001, ha acquisito l'autorizzazione quale commerciante di valori mobiliari e, pertanto sin dal 2001, è sottoposta dell'Autorità Federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA). I presenti conti annuali sono stati allestiti conformemente alle esigenze della Legge federale sulle banche (LBCR), della sua Ordinanza di esecuzione (OBCR), della Circolare FINMA 2015/1 "Principi contabili per le banche, commercianti di valori mobiliari, gruppi e conglomerati finanziari (PCB)", della Legge federale sulle borse e il commercio di valori mobiliari (LBVM) e del Codice delle obbligazioni (CO). A seguito dell'introduzione della Circ.-FINMA 2015/1 summenzionata è stato necessario provvedere a riclassifiche relative ai dati di bilancio al 31.12.2014.

La Banca ha la propria sede nel palazzo di proprietà in via Pretorio 1 a Lugano oltre che l'accoglienza del Private Banking ed uffici amministrativi in Via Serafino Balestra 17, sempre a Lugano.

Attività della Banca

La principale attività della Banca è rivolta al Private Banking, offrendo alla clientela tutta la gamma dei servizi legati all'amministrazione ed alla gestione patrimoniale, alla consulenza per gli investimenti ed all'intermediazione mobiliare, e all'attività di asset management per fondi di investimento. Svolge, inoltre, tutte le operazioni a ciò connesse sia in Svizzera che all'estero.

La Banca è attiva nella negoziazione di valori mobiliari fixed income, con controparti istituzionali internazionali e svizzere tramite un'area operativa specializzata nella negoziazione per proprio conto (acquisto e vendita contestuale) di strumenti finanziari obbligazionari.

L'attività di concessione di crediti ai clienti assume carattere di complementarità e viene limitata per principio alle facilitazioni di tipo "lombard" o contro garanzie mobiliari facilmente realizzabili. La concessione di ipoteche è marginale ed esclusivamente su immobili situati in Svizzera.

Effettivo del personale

A fine 2015 l'effettivo del personale era di 73 collaboratori (fine 2014: 71 collaboratori) per un equivalente a tempo pieno di 71.75 collaboratori.



Controllo e gestione dei rischi

La politica di gestione dei rischi è stabilita dal Consiglio di Amministrazione. Essa costituisce il fondamento del processo di gestione del rischio della Banca. La gestione dei rischi è parte integrante della politica aziendale dell'Istituto, che ha come obiettivi la preservazione dei mezzi propri, il favorire la redditività ed incrementare il valore della Banca.

La Direzione Generale è impegnata a diffondere a tutti i livelli dell'organizzazione aziendale una cultura sensibile al contenimento dei rischi.

Il Servizio di Risk Management è incaricato di applicare la politica di rischio elaborata dalla Direzione Generale ed approvata dal Consiglio di Amministrazione. Il Servizio di Risk Management, in particolare, è l'unità organizzativa a cui spetta, in linea di principio, il controllo dei rischi incorsi dalla Banca. La Direzione Generale ha pertanto delegato parte delle sue competenze al Servizio di Risk Management, preposto alla sorveglianza, alla misurazione e all'analisi dei rischi assunti dalla Banca, nonché al controllo sulla conformità degli stessi alla politica dei rischi stabilita dal Consiglio di Amministrazione.

Nella conduzione dei compiti di sorveglianza, il Consiglio di Amministrazione, si avvale della Revisione Interna, quale strumento che permette principalmente il monitoraggio e il controllo della Banca nella sua globalità. Essa è parte integrante del suo Sistema di Controllo Interno. La Revisione Interna esamina se lo svolgimento degli affari corrisponde alle intenzioni ed alle decisioni degli organi dirigenti e se le attività della Banca sono esercitate in modo sistematico, conforme alla legislazione, sicuro ed efficace, nel quadro di un'organizzazione adeguata, fornendo delle basi decisionali importanti che permettano di confermare se l'Istituto possiede un sistema di controllo interno efficace e adatto al suo profilo di rischio.

Valutazione dei rischi

Il Consiglio di Amministrazione effettua annualmente una dettagliata analisi dei rischi ai quali la Banca è esposta e la valuta costantemente, anche a mezzo del Comitato interno di Audit.

Il Consiglio di Amministrazione ha eseguito periodicamente le necessarie valutazioni del rischio e ha intrapreso i necessari provvedimenti con l'obiettivo che il rischio di un errore significativo nei conti annuali possa venir valutato come basso.

Il Consiglio inoltre ha effettuato una valutazione prospettiva sui rischi ai quali la Banca potrebbe essere ulteriormente esposta, implementando anticipatamente adeguate misure di contenimento di rischi futuri.

Tipologia dei rischi

I rischi sono definiti e divisi in categorie, a ciascuna delle quali è abbinata una struttura di limiti, che viene verificata costantemente.

La Direzione Generale ha il compito di sorveglianza e di comunicazione verso il Consiglio di Amministrazione, che viene regolarmente informato sulla situazione e l'evoluzione della globalità dei rischi.

Il *rischio di credito* è limitato alla concessione di crediti lombard o contro garanzie mobiliari facilmente realizzabili, a fronte di prudenti margini di anticipabilità, in funzione della tipologia e del valore di mercato degli attivi costituiti a pegno. Per quanto riguarda i crediti nei confronti di controparti bancarie la gestione del rischio di credito si inserisce nella più ampia gestione del rischio controparte presidiato costantemente dal Consiglio di Amministrazione che opera scelte oculate sulla base di studi interni accuratamente approfonditi e sui rating delle principali agenzie. La Banca è inoltre dotata di regolamenti e procedure che stabiliscono le competenze di concessione di credito.

Per il *rischio di mercato* principalmente su posizioni divise e titoli, sono stabiliti dei limiti in specifici regolamenti e direttive interne che ne fissano limiti restrittivi attribuiti alle funzioni incaricate. Le posizioni vengono sorvegliate quotidianamente.

Il *rischio di variazione dei tassi di interesse* è gestito, in funzione della struttura di bilancio, dal Comitato ALM.

I *rischi operativi* sono gestiti grazie ai regolamenti ed alle direttive interne. Nell'operatività quotidiana sono integrate le attività di controllo. Il Compliance Officer verifica costantemente il rispetto dei contenuti della regolamentazione interna oltre che dei doveri di diligenza.

La Revisione Interna, su incarico del Consiglio di Amministrazione, provvede pure a verificare la validità delle procedure.

La Banca si è dotata di un Business Continuity Plan al fine di assicurare la continuità operativa della stessa in caso di eventi straordinari che dovessero limitare la disponibilità del personale, dei locali e delle infrastrutture, ivi compreso i sistemi informatici.

Ai fini della gestione dei *rischi di settlement* la Banca utilizza strumenti di investimento e banche corrispondenti tali da garantire al meglio il contenimento di detto rischio.

I *rischi specifici legati all'attività di negoziazione per proprio conto* (acquisto e vendita contestuale) sono mitigati tramite specifico regolamento presieduto quotidianamente dal Risk Management.

Non si registrano avvenimenti significativi intercorsi dopo la data del bilancio.

2. Outsourcing

Banca Zarattini & Co. SA ha delegato alcune attività legate alla gestione del traffico S.W.I.F.T. alla società D+H Switzerland GmbH, Baden (in precedenza BBP AG).

3. Principi contabili e criteri di valutazione

Principi generali

La Banca allestisce i conti annuali secondo la chiusura singola statutaria con presentazione attendibile. I criteri di tenuta dei conti, di iscrizione a bilancio e di valutazione sono conformi alle disposizioni di legge vigenti e seguono la Circolare FINMA 2015/1 “Principi contabili per le banche, commercianti di valori mobiliari, gruppi e conglomerati finanziari (PCB)” così come le norme della LBCR e LBVM. La presentazione è per data operazione.

Per l’attività di negoziazione per proprio conto (acquisto e vendita nello stesso momento) viene applicato il criterio di iscrizione a bilancio della data di regolamento.

Gli attivi e passivi esposti sotto una medesima rubrica vengono valutati singolarmente.

I saldi dei conti in valuta estera vengono convertiti in franchi svizzeri in base al cambio del giorno di chiusura. I principali corsi utilizzati per la conversione dei conti in valuta estera sono i seguenti:

Valute estere	31.12.2015	31.12.2014
EUR	1.082710	1.202475
USD	0.992400	0.989450
GBP	1.470150	1.542000

Liquidità, crediti ed impegni nei confronti di banche e clienti

La presentazione a bilancio dei crediti e degli impegni viene effettuata al valore nominale.

Gli interessi maturati sono calcolati pro rata temporis fino alla data di chiusura e figurano nei ratei e risconti attivi e passivi.

Gli accantonamenti specifici per crediti dubbiosi sono determinati in funzione del relativo rischio. Essi sono calcolati tenendo conto del principio della prudenza.

Interessi debitori e commissioni in arretrato di oltre 90 giorni vengono puntualmente accantonati e viene costituito un accantonamento corrispondente alla parte non coperta del credito.

Attività di negoziazione

I titoli e i metalli preziosi in portafoglio sono valutati secondo la loro quotazione di mercato alla data di chiusura. Interessi e dividendi relativi alla negoziazione di titoli vengono accreditati nella posizione “Proventi per interessi e dividendi da attività di negoziazione”.

Immobilizzazioni finanziarie

Per principio i titoli di reddito sono acquistati, salvo decisioni dettate da particolari opportunità di mercato, per essere conservati in portafoglio fino alla loro scadenza. La loro valutazione avviene secondo l' "accrual method": la differenza tra il prezzo di acquisto ed il valore di rimborso viene ripartita sugli anni che intercorrono tra la data di acquisto e la data di scadenza.

Gli altri investimenti finanziari sono valutati al valore di mercato ma al massimo al prezzo di acquisto (principio del valore più basso).

Immobilizzazioni materiali e valori immateriali

La valutazione degli immobilizzi avviene in base ai prezzi di acquisto, dedotti gli ammortamenti. Gli ammortamenti sono calcolati linearmente sul valore d'acquisto tenendo conto della durata di vita presunta dei singoli cespiti e sono registrati con il metodo indiretto.

Il valore dell'immobile, i cui lavori di ristrutturazione sono stati ultimati nel corso del 2005, è esposto a bilancio al prezzo di acquisto maggiorato dei costi di ristrutturazione dedotti gli ammortamenti.

La congruità dei criteri adottati viene verificata annualmente e, se necessario, sono eseguiti ammortamenti supplementari.

I criteri di ammortamento sono i seguenti:

- immobili	66 anni
- software e hardware	3 anni
- autovetture	3 anni
- mobili, macchine e arredi	5 anni
- beni immateriali	5 anni

Gli investimenti di modesta entità vengono spesi integralmente.

Rettifiche di valore e accantonamenti

Per tutti i rischi esistenti alla chiusura del bilancio vengono costituiti singoli accantonamenti di entità adeguata in base al principio della prudenza.

Imposte

Le imposte sul reddito e sul capitale sono registrate in base al risultato d'esercizio e al relativo capitale imponibile.

Fondo di previdenza

La previdenza professionale a favore del personale ha lo scopo di garantire al personale assicurato e ai loro superstiti, secondo un preciso regolamento, una protezione contro le conseguenze economiche dovute alla perdita di guadagno in seguito a vecchiaia, decesso o invalidità, e di completare le prestazioni obbligatorie.

Banca Zarattini & Co. SA è affiliata ad una fondazione collettiva LPP di una compagnia di assicurazione giuridicamente autonoma, con la quale ha stipulato un contratto che verte sul primato dei contributi.

Di conseguenza i contributi a carico della Banca sono contabilizzati come costo del personale.

Conti metallo preziosi

La valutazione avviene in base al corso di mercato del giorno di chiusura del bilancio.

Impegni eventuali ed irrevocabili

Le transazioni derivanti da impegni eventuali, vengono registrate fuori bilancio ai relativi valori nominali. A fronte di rischi di perdita ravvisabili vengono effettuate rettifiche di valore e accantonamenti.

Gli impegni irrevocabili sono rappresentati dalla garanzia dei depositi.

Strumenti finanziari derivati e loro utilizzo

Di regola gli strumenti finanziari derivati vengono conclusi unicamente per conto della clientela. Questi strumenti sono valutati in base al valore di mercato (marked-to-market).

Modifiche dei principi contabili e di valutazione

Nessuna modifica dei principi contabili e di valutazione è intervenuta nel corso dell'esercizio.

Allegato 5 alla Circolare FINMA 2015/1 (importi in CHF 1'000)

Dettagli sulle singole posizioni dell'allegato al conto annuale¹⁾

Tabella 2 : Presentazione delle coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi

	TIPO DI COPERTURA			Totale
	Copertura ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	
Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)				
Crediti nei confronti della clientela	-	113'586	631	114'217
Crediti ipotecari	10'998	-	-	10'998
Stabili abitativi	10'383	-	-	10'383
Stabili ad uso ufficio e commerciale	615	-	-	615
Artigianato e industria	-	-	-	-
Altri	-	-	-	-
Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)	10'998	113'586	631	125'215
Esercizio in rassegna	10'998	113'586	631	125'215
Esercizio precedente	12'898	93'074	321	106'293
Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)	10'998	113'586	527	125'111
Esercizio in rassegna	10'998	113'586	527	125'111
Esercizio precedente	12'898	92'494	213	105'605
Fuori bilancio				
Impegni eventuali	-	2'471	78	2'549
Promesse irrevocabili	-	-	1'184	1'184
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	-	-	-	-
Crediti di impegno	-	-	-	-
Totale fuori bilancio	-	2'471	1'262	3'733
Esercizio in rassegna	-	2'471	1'262	3'733
Esercizio precedente	-	5'149	1'608	6'757

	Importo lordo dei debiti	Ricavato stimato della realizzazione delle garanzie *	Importo netto dei debiti	Rettifiche di valore singole
Tabella: Crediti compromessi				
Esercizio in rassegna	104	-	104	104
Esercizio precedente	688	-	688	688

* Valore del credito o valore di realizzazione per ogni cliente: è determinante il più basso di questi due valori

1) La numerazione delle tabelle segue la normativa FINMA, le tabelle mancanti si riferiscono a normativa non applicabile per la Banca.

Tabella 3: Suddivisione delle attività di negoziazione e degli altri strumenti finanziari con valutazione *fair value* (attivi e passivi)

Attivi	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Attività di negoziazione	20'079	23'621
Titoli di debito, titoli e operazioni del mercato monetario	647	4'121
di cui quotati	647	4'121
Titoli di partecipazione	19'432	19'500
Metalli preziosi e materie prime	-	-
Ulteriori attivi di negoziazione	-	-
Totale attivi	20'079	23'621
di cui calcolati con un modello di valutazione	-	-
di cui ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità	-	-

Tabella 4: Presentazione degli strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

	STRUMENTI DI NEGOZIAZIONE			STRUMENTI DI COPERTURA*		
	Valori di sostituzione positivi	Valori di sostituzione negativi	Volume contrattuale	Valori di sostituzione positivi	Valori di sostituzione negativi	Volume contrattuale
Divise / Metalli preziosi						
Contratti a termine	161	164	15'703	-	-	-
Swap combinati in tassi d'interesse / divise	22	12	5'193	74	7	16'563
Totale	183	176	20'896	74	7	16'563
Titoli di partecipazione / Indici						
Futures	-	-	9'172	-	-	-
Totale	-	-	9'172	-	-	-
Totale	183	176	30'068	74	7	16'563
Totale prima di considerare gli accordi di compensazione (netting):						
Esercizio in rassegna	183	176	30'068	74	7	16'563
di cui calcolati con un modello di valutazione	-	-	-	-	-	-
Esercizio precedente	1'674	1'641	90'926	1	2	2'703
di cui calcolati con un modello di valutazione	-	-	-	-	-	-
Totale dopo aver considerato gli accordi di compensazione (netting)						
	Valori di sostituzione positivi (cumulativi)		Valori di sostituzione negativi (cumulativi)			
Esercizio in rassegna	257		183			
Esercizio precedente	1'675		1'643			
Suddivisione per controparti:	Stanze di compensazione (<i>clearing house</i>) centrali		Banche e commercianti di valori mobiliari		Altri clienti	
Valori di sostituzione positivi (dopo aver considerato gli accordi di compensazione - <i>netting</i>)	-		89		168	

* Strumenti di copertura ai sensi dei nn. 431 segg.

Tabella 5: Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie

	VALORE CONTABILE		FAIR VALUE	
	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Titoli di debito	41'356	56'668	41'687	57'358
di cui destinati al mantenimento fino alla scadenza	41'356	56'668	41'687	57'358
Titoli di partecipazione	14'219	11'587	14'457	11'759
di cui partecipazioni qualificate*	330	330	330	330
Totale	55'575	68'255	56'144	69'117
Di cui ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità	-	-	-	-

*Almeno il 10% del capitale o dei voti

Suddivisione delle controparti per rating

	Da AAA a AA-	Da A+ a A-	Da BBB+ a BBB-	Da BB+ a B-	Inferiore a B-	Senza rating
S&P						
"Titoli di debito: Valori contabili"	8'949	9'786	20'011	112	-	-
"Titoli di partecipazione: Valori contabili"	-	-	-	-	-	14'219
Moody's	Da Aaa a Aa3-	Da A1 a A3	Da Baa1+ a Baa3	Da Ba1+ a Ba3	Inferiore a B3	Senza rating
"Titoli di debito: Valori contabili"	1'359	218	-	-	-	-
Fitch	Da AAA a AA-	Da A+ a A-	Da BBB+ a BBB-	Da BB+ a B-	Inferiore a B-	Senza rating
"Titoli di debito: Valori contabili"	921	-	-	-	-	-
Totale titoli di debito: valori contabili	11'229	10'004	20'011	112	-	14'219

Tabella 8a: Presentazione delle immobilizzazioni materiali

	Valore di acquisto	Ammortamenti finora accumulati	Valore contabile alla fine dell'esercizio precedente	Esercizio in rassegna			Ammortamenti	Apprezziamenti	Valore contabile alla fine dell'esercizio in rassegna
				Trasferimenti	Investimenti	Disinvestimenti			
Stabili della banca	13'453	-1'902	11'551	-	-	-	-201	-	11'350
Software sviluppati internamente o acquistati	1'308	-765	543	-	655	-8	-417	-	773
Altre immobilizzazioni materiali	5'001	-4'749	252	-	221	-	-176	-	297
Totale Immobilizzazioni	19'762	-7'416	12'346	-	876	-8	-794	-	12'420

Tabella 9: Presentazione dei valori immateriali

	Valore di acquisto	Ammorta- menti finora accumulati	Valore contabile alla fine dell' esercizio precedente	Esercizio in rassegna	Disinvesti- menti	Ammorta- menti	Valore contabile alla fine dell' esercizio in rassegna
Goodwill	2'750	-1'958	792	-	-	-475	317
Totale valori immateriali	2'750	-1'958	792	-	-	-475	317

Tabella 10: Suddivisione degli altri attivi e degli altri passivi

	ALTRI ATTIVI		ALTRI PASSIVI	
	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Importo esposto all'attivo in ragione delle riserve dei contributi del datore di lavoro	-	-		
Importo esposto all'attivo in ragione di altri attivi da istituti di previdenza	71	1'271		
Altri attivi	167	168		
Imposte indirette	19	7		
Altri passivi			495	2'048
Imposte indirette			1'002	1'642
Totale	257	1'446	1'497	3'690

Tabella 11: Indicazione degli attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà*

	ESERCIZIO IN RASSEGNA		ESERCIZIO PRECEDENTE	
	Valori contabili	Impegni effettivi	Valori contabili	Impegni effettivi
Attivi costituiti in pegno / ceduti (crediti nei confronti di banche)	14'290	11'966	11'611	9'055
Attivi sotto riserva di proprietà	-	-	-	-

* Senza operazioni di finanziamento di titoli

Tabella 19: Indicazioni dei crediti e degli impegni nei confronti delle parti correlate

	CREDITI		IMPEGNI	
	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Titolari di partecipazioni qualificate	633	28	2'801	2'454
Società di gruppo	-	-	4'615	3'000
Società collegate	-	-	1'677	-
Operazioni degli organi societari	1'266	1'371	105	58
Ulteriori parti correlate	-	-	70	770

Spiegazioni sulle condizioni

I crediti erogati ad organi sono concessi alle stesse condizioni applicate al personale della banca. Non ci sono ulteriori transazioni con parti correlate.

Tabella 20: Indicazioni dei titolari di partecipazioni significative

Titolari di partecipazioni significative e gruppi di titolari di partecipazioni legati da accordi di voto	ESERCIZIO IN RASSEGNA		ESERCIZIO PRECEDENTE	
	Nominale	Quota in %	Nominale	Quota in %
Con diritto di voto				
(via Neutral Holding SA SPF, Lussemburgo 100% e Lukos SA, Lussemburgo 100%)				
Comunione Ereditaria (CE) fu Mario Zarattini	12'668	63.34%	12'668	63.34%
<i>di cui via Schulman Familienstiftung, Vaduz</i>	10'100	50.50%	10'100	50.50%
Flavio Quaggio, Viganello	2'270	11.35%	2'270	11.35%
Andrea Zanni, Bré sopra Lugano	1'580	7.90%	1'580	7.90%
Tullio Santi, Lugano	1'088	5.44%	1'088	5.44%
Senza diritto di voto				
(via Lukos SA, Lussemburgo 100%)				
Azioni proprie detenute da Neutral Holding SA SPF, Lussemburgo	1'880	9.40%	1'880	9.40%

Tabella 21: Indicazioni sulla composizione del capitale proprio

Dettagli relativi alle diverse categorie di capitale sociale (nm. A5-88)	ESERCIZIO IN RASSEGNA		ESERCIZIO PRECEDENTE	
	Numero dei titoli (unità)	Valore nominale	Numero dei titoli (unità)	Valore nominale
Capitale azionario	20'000	20'000	20'000	20'000
- di cui liberato	20'000	20'000	20'000	20'000
Totale	20'000	20'000	20'000	20'000
		Totale alla fine dell'esercizio in rassegna		Totale alla fine dell'esercizio precedente
Riserve non distribuibili (nm. A5-88 - Part 2)				
Importo non distribuibile della riserva legale da utili		5'451		5'233
Importo non distribuibile delle riserve facoltative da utili		30'207		30'207
Totale		35'658		35'440

Tabella 23: Presentazione della struttura delle scadenze degli investimenti

Attivo / Strumenti finanziari	A vista	Con preavviso	Scadenza entro 3 mesi	Scadenza oltre 3 mesi fino a 12 mesi	Scadenza oltre 12 mesi fino a 5 anni	Scadenza oltre 5 anni	Immobili- lizzati	Totale
Liquidità	20'985							20'985
Crediti nei confronti di banche	143'178	11'966	12'180	23'817	-			191'141
Crediti nei confronti della clientela	-	113'304	-	809	-			114'113
Crediti ipotecari	-	-	416	10'582	-	-	-	10'998
Attività di negoziazione	20'079							20'079
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	261							261
Immobilizzazioni finanziarie	-	9'720	7'697	8'651	25'199	3'978	330	55'575
Esercizio in rassegna	184'503	134'990	20'293	43'859	25'199	3'978	330	413'152
Esercizio precedente	195'280	106'570	24'507	35'335	33'996	-	330	396'018
Capitale di terzi / Strumenti finanziari								
Impegni nei confronti di banche	218	-	-	-	-	-		218
Impegni risultanti da depositi della clientela	347'575	-	-	-	-	-		347'575
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	183							183
Esercizio in rassegna	347'976	-	-	-	-	-	-	347'976
Esercizio precedente	328'121	-	-	-	-	-	-	328'121

Tabella 24: Presentazione degli attivi e dei passivi, suddivisi in attivi e passivi nazionali ed esteri secondo il principio della localizzazione

	ESERCIZIO IN RASSEGNA		ESERCIZIO PRECEDENTE	
	Svizzera	Estero	Svizzera	Estero
Attivi				
Liquidità	20'985	-	26'099	-
Crediti nei confronti di banche	68'656	122'485	96'718	74'015
Crediti nei confronti della clientela	6'433	107'680	9'734	84'560
Crediti ipotecari	10'998	-	11'311	-
Attività di negoziazione	-	20'079	-	23'621
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	139	122	348	1'357
Immobilizzazioni finanziarie	486	55'089	555	67'700
Ratei e risconti	2'594	-	2'577	-
Immobilizzazioni materiali	12'420	-	12'346	-
Valori immateriali	317	-	792	-
Altri attivi	257	-	1'446	-
Totale attivi	123'285	305'455	161'926	251'253
Passivi				
Impegni nei confronti di banche	4	214	137	26
Impegni risultanti da depositi della clientela	30'644	316'931	30'042	296'273
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	169	14	1'399	244
Ratei e risconti	7'559	-	10'310	-
Altri passivi	1'497	-	3'690	-
Accantonamenti	1'765	-	1'750	-
Riserve per rischi bancari generali	11'570	-	10'470	-
Capitale sociale	20'000	-	20'000	-
Riserva legale da utili	5'451	-	5'233	-
Riserve facoltative da utili	30'207	-	30'207	-
Utile riportato / perdita riportata	1	-	-	-
Utile / perdita (risultato del periodo)	2'714	-	3'398	-
Totale passivi	111'581	317'159	116'636	296'543

Tabella 25: Suddivisione del totale degli attivi per Paesi o per gruppi di Paesi (principio della localizzazione)

	ESERCIZIO IN RASSEGNA		ESERCIZIO PRECEDENTE	
	Valore assoluto	Quota in %	Valore assoluto	Quota in %
Attivi				
Africa	812	0.19%	1'462	0.35%
Costa d'Avorio	-	0.00%	1	0.00%
Etiopia	811	0.19%	905	0.22%
Libano	-	0.00%	554	0.13%
Sud Africa	1	0.00%	2	0.00%
Asia	2'452	0.57%	2'323	0.56%
Israele	-	0.00%	2	0.00%
Giappone	502	0.12%	500	0.12%
Korea del Sud	152	0.04%	155	0.04%
Filippine	1'798	0.42%	1'666	0.40%
Caraibi	43'203	10.08%	21'548	5.22%
Barbados	3'196	0.75%	-	0.00%
Bermuda	157	0.04%	205	0.05%
Panama	35'506	8.28%	1'990	0.48%
St. Kitts-Nevis	1	0.00%	14'902	3.61%
Isole Vergini (BR)	4'343	1.01%	4'451	1.08%
Europa	241'867	56.41%	203'360	49.22%
Austria	215	0.05%	238	0.06%
Belgio	3'049	0.71%	4'210	1.02%
Croatia	2	0.00%	-	0.00%
Cipro	8'560	2.00%	8'730	2.11%
Francia	3'066	0.72%	4'746	1.15%
Germania	22'662	5.29%	13'973	3.38%
Irlanda	510	0.12%	1'866	0.45%
Italia	110'176	25.70%	97'757	23.66%
Lettonia	190	0.04%	-	0.00%
Lussemburgo	76'452	17.83%	56'903	13.77%
Malta	4'444	1.04%	19	0.00%
Monaco	-	0.00%	1	0.00%
Paesi Bassi	4'087	0.95%	3'449	0.83%
Portogallo	2'595	0.61%	2'907	0.70%
Federazione Russa	499	0.12%	548	0.13%
Slovacchia	17	0.00%	-	0.00%
Slovenia	1	0.00%	1	0.00%
Spagna	19	0.00%	2	0.00%
Svezia	360	0.08%	400	0.10%
Finlandia	-	0.00%	363	0.09%
Gran Bretagna	4'963	1.16%	7'247	1.75%
America Latina	99	0.02%	314	0.08%
Argentina	1	0.00%	-	0.00%
Belize	98	0.02%	3	0.00%
Costa Rica	-	0.00%	310	0.08%
Venezuela	-	0.00%	1	0.00%
Liechtenstein	42	0.01%	38	0.01%
Liechtenstein	42	0.01%	38	0.01%
America del nord	16'161	3.77%	21'169	5.12%
Stati Uniti	16'161	3.77%	21'169	5.12%
Oceania	819	0.19%	1'039	0.25%
Australia	819	0.19%	1'039	0.25%
Svizzera	123'285	28.76%	161'926	39.19%
Svizzera	123'285	28.76%	161'926	39.19%
Totale attivi	428'740	100.00%	413'179	100.00%

Tabella 26: Suddivisione del totale degli attivi per solvibilità dei gruppi di paesi (localizzazione del rischio)

Rating	Moody's	Standard & Poor's	Fitch IBCA	IMPEGNO ESTERO NETTO / FINE DELL'ESERCIZIO IN RASSEGNA		IMPEGNO ESTERO NETTO / FINE DELL'ESERCIZIO PRECEDENTE	
				In CHF	Quota in %	In CHF	Quota in %
1	Aaa	AAA	AAA	151'502	55.65%	147'996	62.19%
2	Aa1/Aa2/Aa3	AA+/AA/AA-	AA+/AA/AA-	40'846	15.00%	28'649	12.04%
3	A1/A2/A3	A+/A/A-	A+/A/A-	1'156	0.42%	251	0.11%
4	Baa1/Baa2/Baa3/ Ba1/Ba2/Ba3	BBB+/BBB/BBB-/ BB+/BB/BB-/B+	BBB+/BBB/BBB-/ BB+/BB/BB-/B+	74'667	27.43%	59'761	25.11%
5/6	B1/B2/B3/Caa1/ Caa2/Caa3/Ca/C	B/B-/CCC/ CC/C/D	B/B-/CCC/ CC/C/D	414	0.15%	1'320	0.55%
Senza rating		CC/C/D	CC/C/D	3'663	1.35%	2	0.00%
Totale				272'248	100.00%	237'979	100.00%

Tabella 27: Presentazione degli attivi e dei passivi suddivisi in funzione della valute più significative per la banca

Attivi	CHF	EUR	USD	GBP	JPY	Altre	Totale
Liquidità	20'741	198	31	15	-	-	20'985
Crediti nei confronti di banche	25'095	120'495	42'238	1'753	19	1'541	191'141
Crediti nei confronti della clientela	2'035	70'883	41'193	1	-	1	114'113
Crediti ipotecari	10'998	-	-	-	-	-	10'998
Attività di negoziazione	2'196	16'610	1'273	-	-	-	20'079
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	261	-	-	-	-	-	261
Immobilizzazioni finanziarie	11'148	25'987	18'440	-	-	-	55'575
Ratei e risconti	980	906	708	-	-	-	2'594
Immobilizzazioni materiali	12'420	-	-	-	-	-	12'420
Valori immateriali	317	-	-	-	-	-	317
Altri attivi	257	-	-	-	-	-	257
Totale attivi portati a bilancio	86'448	235'079	103'883	1'769	19	1'542	428'740
Diritti di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione*	5'158	21'854	9'362	-	1'085	-	37'459
Totale attivi	91'606	256'933	113'245	1'769	1'104	1'542	466'199
Passivi							
Impegni nei confronti di banche	1	7	199	11	-	-	218
Impegni risultanti da depositi della clientela	21'178	238'247	84'951	1'755	14	1'430	347'575
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	183	-	-	-	-	-	183
Ratei e risconti	7'146	392	21	-	-	-	7'559
Altri passivi	1'416	81	-	-	-	-	1'497
Accantonamenti	1'765	-	-	-	-	-	1'765
Riserve per rischi bancari generali	11'570	-	-	-	-	-	11'570
Capitale sociale	20'000	-	-	-	-	-	20'000
Riserva legale da utili	5'451	-	-	-	-	-	5'451
Riserve facoltative da utili	30'207	-	-	-	-	-	30'207
Utile riportato / perdita riportata	1	-	-	-	-	-	1
Utile / perdita (risultato del periodo)	2'714	-	-	-	-	-	2'714
Totale passivi portati a bilancio	101'632	238'727	85'171	1'766	14	1'430	428'740
Impegni di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione*	-	10'447	25'927	-	1'085	-	37'459
Totale passivi	101'632	249'174	111'098	1'766	1'099	1'430	466'199
Posizione netta per valuta	-10'026	7'759	2'147	3	5	112	-

*Le opzioni sono prese in conto dopo la ponderazione del fattore delta.

Tabella 28: Suddivisione degli impegni eventuali e dei crediti eventuali

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Garanzie di prestazione di garanzia e strumenti analoghi	2'549	5'159
Totale impegni eventuali	2'549	5'159

Tabella 30: Suddivisione delle operazioni fiduciarie

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Investimenti fiduciari presso società terze	4'491	8'423
Totale	4'491	8'423

Suddivisione degli averi della clientela

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Averi della clientela		
Patrimoni collocati in strumenti d'investimento collettivo in gestione proprietaria	234'865	301'226
Patrimoni con mandato di gestione patrimoniale	192'190	421'760
Totale patrimoni gestiti	427'055	722'986
Averi in custodia	1'302'590	1'368'004
Totale averi della clientela	1'729'645	2'090'090

Tabella 31: Suddivisione dei patrimoni gestiti e presentazione della loro evoluzione

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
a) Ripartizione di patrimoni gestiti		
Tipologia di patrimoni in gestione		
Patrimoni collocati in strumenti d'investimento collettivo in gestione proprietaria	234'865	301'226
Patrimoni con mandato di gestione patrimoniale	192'190	421'760
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi)	427'055	722'986
Di cui doppi conteggi	50'195	116'471
b) Presentazione dell'evoluzione dei patrimoni gestiti		
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi) all'inizio	722'986	774'589
+/- Afflusso netto di nuovi fondi o deflusso finanziario netto	-252'234	-35'935
+/- Evoluzione dei valori di borsa, interessi, dividendi ed evoluzione dei cambi	-43'697	-15'668
Totale patrimoni gestiti (incl. doppi conteggi) alla fine	427'055	722'986

I patrimoni in gestione sono calcolati e riportati in conformità con le Direttive contabili emanate dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA - Circolare 2015/01. I patrimoni in gestione comprendono tutti i beni gestiti o detenuti a scopo di investimento di clienti privati, aziendali e istituzionali così come patrimoni in strumenti di investimento collettivo della casa. Sono esclusi i debiti mentre sono inclusi gli importi dovuti ai clienti in conto corrente, depositi fiduciari e tutti gli altri attivi della clientela, valorizzati. I patrimoni in gestione depositati presso terzi sono inclusi nella misura in cui essi sono gestiti da Banca Zarattini & Co. SA. Gli averi che si contano più di una volta ad esempio presenti in diverse categorie di attività, sono riportati alla voce "di cui doppi conteggi". Essi comprendono principalmente quote di strumenti di investimento collettivo della casa presenti nei portafogli della clientela

Tabella 32: Suddivisione del risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
a) Suddivisione per settori di attività (in funzione dell'organizzazione della banca e/o del gruppo finanziario)		
Risultato da attività di negoziazione da:		
Trading fixed-income	5'889	4'894
Altre attività di trading	-118	-72
Divise	874	2'088
Totale	6'645	6'910
b) Suddivisione per rischi sottostanti e sulla base dell'applicazione dell'opzione fair value		
Risultato da attività di negoziazione da:		
Strumenti basati su tassi d'interesse (escl. Fondi)	5'889	4'894
Fondi d'investimento	-118	-72
Divise	874	2'088
Totale	6'645	6'910

Tabella 34: Suddivisione dei costi per il personale

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Retribuzioni (gettoni di presenza e indennità fisse ai membri degli organi della banca, stipendi e assegni corrisposti)	10'759	10'752
di cui oneri in relazione a remunerazioni su azioni e forme alternative di remunerazione variabile	-	-
Prestazioni sociali	1'796	1'777
Altre spese per il personale	61	48
Totale	12'616	12'577

Tabella 35: Suddivisione degli altri costi d'esercizio

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Spese per locali	893	918
Spese per le tecnologie di informazione e comunicazione	1'480	1'506
Spese per veicoli, macchine, mobilia e altre installazioni, nonché leasing operativo	14	9
Onorari delle società di audit (art. 961a ch. 2 CO)	263	240
Di cui per audit contabili e di vigilanza	263	240
Di cui per altri servizi	-	-
Ulteriori costi d'esercizio	1'746	2'957
Di cui indennizzo per un'eventuale garanzia statale	-	-
Totale	4'396	5'630

Tabella 38: Presentazione del risultato operativo, suddiviso in risultato nazionale ed estero secondo il principio della localizzazione della attività

	Svizzera	Estero
Risultato da operazioni su interessi		
Prodotti da interessi e sconti	1'279	-
Proventi da interessi e dividendi da attività di negoziazione	27	-
Proventi da interessi e dividendi da investimenti finanziari	690	-
Oneri per interessi	-128	-
Risultato lordo da operazioni su interessi	1'868	-
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdita da operazioni su interessi	380	-
Risultato netto da operazioni su interessi	2'248	-
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio		
Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento	16'742	-
Proventi da commissioni su operazioni di credito	56	-
Proventi da commissioni su altre prestazioni di servizio	453	-
Oneri per commissioni	-3'181	-
Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio	14'070	-
Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value	6'645	-
Altri risultati ordinari	47	-
Totale proventi d'esercizio	23'010	-
Costi d'esercizio		
Spese per il personale	-12'616	-
Altri costi d'esercizio	-4'396	-
Totale costi d'esercizio	-17'012	-
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-1'270	-
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-15	-
Risultato d'esercizio	4'713	-

Tabella 39 : imposte

	Esercizio in rassegna	Esercizio precedente
Imposte correnti	855	1'039
Totale imposte	855	1'039
Aliquota media su risultato d'esercizio	18.14%	18.79%

Informazioni quantitative Circ. 2008/22 FINMA (importi in CHF 1'000)

Tabella 1: Composizione dei fondi propri regolamentari presi in considerazione

a) Riconciliazione preliminare

Bilancio	31.12.2015	31.12.2014
Attivi		
Liquidità	20'985	26'099
Crediti nei confronti di banche	191'141	170'733
Crediti nei confronti della clientela	114'113	94'294
Crediti ipotecari	10'998	11'311
Attività di negoziazione	20'079	23'621
- di cui propri titoli di partecipazione	-	-
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	261	1'705
Immobilizzazioni finanziarie	55'575	68'255
- di cui propri titoli di partecipazione	-	-
Ratei e risconti	2'594	2'577
Immobilizzazioni materiali	12'420	12'346
Valori immateriali	317	792
- di cui goodwill	317	792
Altri attivi	257	1'446
- di cui crediti fiscali latenti, dipendenti da ricavi futuri	-	-
- di cui crediti fiscali latenti, provenienti da differenze temporali	-	-
Totale degli attivi	428'740	413'179
Capitale di terzi		
Impegni nei confronti di banche	218	163
Impegni risultanti da depositi della clientela	347'575	326'315
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	183	1'643
Ratei e risconti	7'559	10'310
Altri passivi	1'497	3'690
Accantonamenti	1'765	1'750
Totale dei fondi di terzi	358'797	343'871
Fondi propri		
Riserve per rischi bancari generali	11'570	10'470
Capitale sociale	20'000	20'000
Riserva legale da utili	5'451	5'233
Riserve facoltative da utile	30'207	30'207
Utile/perdita (risultato d'esercizio) al netto del dividendo previsto	156	218
Totale dei fondi propri	67'384	66'128

b) Composizione dei fondi propri regolamentari presi in considerazione

Cifre nette (dopo impatto
delle disposizioni transitorie)

31.12.2015 31.12.2014

	31.12.2015	31.12.2014
Fondi propri di base di qualità primaria (CET 1)		
Capitale sociale emesso e liberato, pienamente esigibile	20'000	20'000
Riserva legale da utili	5'451	5'233
Riserve per rischi bancari generali	11'570	10'470
Riserve facoltative da utile	30'207	30'207
Utile/perdita (risultato d'esercizio) al netto del dividendo previsto	156	218
= Fondi propri di base di qualità primaria (CET 1) prima degli aggiustamenti	67'384	66'128
Goodwill (al netto delle imposte latenti)	-317	-792
= Somma degli aggiustamenti relativi al CET 1	-317	-792
CET 1 Fondi propri di base di qualità primaria netti	67'067	65'336
TIER 1 Fondi propri di base netti	67'067	65'336
Net T1 e T2 Fondi propri computabili regolamentari totali	67'067	65'336
Somma delle posizioni ponderate per il fattore di rischio	256'393	247'495
Ratio CET 1	25.98%	26.40%
Ratio T 1	25.98%	26.40%
Ratio relativo i fondi propri regolamentari totali	25.98%	26.40%

Tabella 2: Presentazione dei fondi propri richiesti

Esigenze minime di fondi propri	31.12.2015	31.12.2014
Rischio di credito (approccio standard internazionale)	15'130	14'674
- di cui rischio di valutazione relativo a titoli di partecipazione nel portafoglio della banca	2'927	2'904
Rischio senza controparte (approccio standard svizzero)	932	988
Rischio di mercato (approccio standard svizzero)	813	1'122
- di cui su strumenti di tasso di interesse (approccio de minimis)	-	-
- di cui su titoli di partecipazioni (approccio de minimis)	-	-
- di cui su divise e metalli preziosi (approccio standard)	802	1'110
- di cui su materie prime (approccio standard)	11	12
Rischi operativi (approccio indicatore di base)	3'637	3'016
Totale	20'512	19'800

Esigenza secondo le disposizioni transitorie dell'OFoP (esigenze minime + cuscinetto di fondi propri + cuscinetto anticiclico)	31.12.2015	31.12.2014
Esigenze minime	20'512	19'800
Cuscinetto di fondi propri per cat. 5: 2.5%	6'410	6'187
Cuscinetto anticiclico su rischi di credito: 2%	67	88
Totale esigenza fondi propri	26'989	26'075

Leverage Ratio	31.12.2015	31.12.2014
Fondi propri di base netti TIER 1	67'067	65'336
Impegno totale per il rapporto di leva finanziaria	431'251	417'796
Leverage Ratio in % (rapporto capitale non ponderato secondo Basilea III)	15.55%	15.64%

Informazioni sulla quota per la liquidità a breve termine (LCR)	Valori ponderati (medie mensili) 1° trimestre 2015	Valori ponderati (medie mensili) 2° trimestre 2015	Valori ponderati (medie mensili) 3° trimestre 2015	Valori ponderati (medie mensili) 4° trimestre 2015
Totale degli attivi liquidi di alta qualità (HQLA)	23'094	26'139	26'487	25'899
Totale del deflusso netto di fondi	33'253	34'958	32'308	28'151
Quota per liquidità a breve termine LCR (in %)	69.45%	74.77%	81.98%	92.00%



Ernst & Young SA
Corso Elvezia 33
Casella postale
CH-6901 Lugano

Telefono +41 58 286 24 24
Telefax +41 58 286 24 00
www.ey.com/ch

All'Assemblea generale della
Banca Zarattini & Co. SA, Lugano

Lugano, 5 aprile 2016

Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Banca Zarattini & Co. SA, costituito da bilancio, conto economico, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine da 5 a 31), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015.

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

Giudizio di revisione

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2015 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Relazione in base ad altre disposizioni legali

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

Ernst & Young SA



Erico Bertoli
Perito revisore abilitato
(Revisore responsabile)



Beatrice Groppelli
Perito revisore abilitato



Registered office
Asset Management
Intermediation & Negotiation

Via Pretorio 1
CH - 6900 Lugano

Head office
& Private Banking

Via Balestra 17
CH - 6900 Lugano

Tel. +41 (0) 91 260 85 42
Fax +41 (0) 91 260 85 90
info@bancazarattini.ch
www.bancazarattini.ch